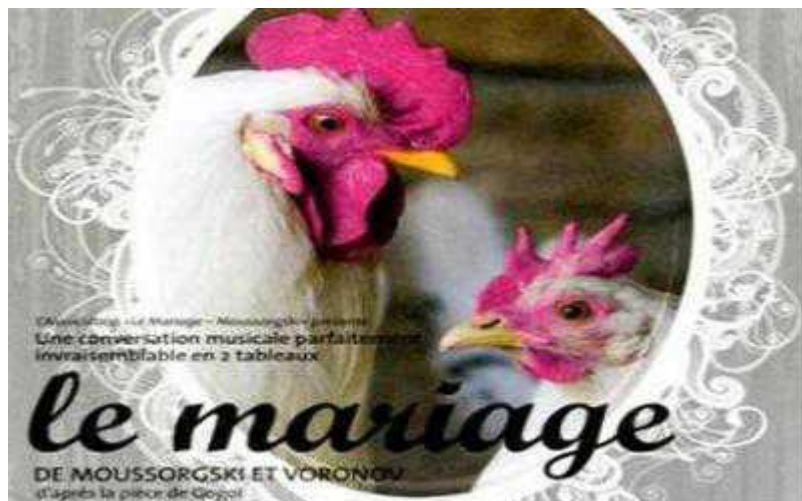




Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

1 и 2 сентября: "Женитьба" в Женеве |

Auteur: ЮО, [Женева](#) , 01.09.2008.



Меломанам предоставляется уникальная возможность одними из первых услышать незавершенную оперу Модеста Мусоргского по бессмертной пьесе Гоголя.

|

В последнее время швейцарская культурная жизнь была столь бурной, что мы чуть не забыли напомнить вам об этом событии, хотя написали о нем - давно и подробно - [самыми первыми](#).



Итак, после успеха в Невшателе, первая полноценная (в смысле, не в коцертной версии) постановка оперы, на которой начал работать Модест Мусоргский в 1868 году, а закончил - Валерий Воронов почти 140 лет спустя. Как различить, где чья музыка? Очень просто. Первая картина спектакля, который идет без антракта, - создание Мусоргского, в оркестровке Воронова, вторая - полностью написана молодым российским композитором, живущим в Германии.

Опера исполняется на русском языке и сопровождается субтитрами, подготовленными Фабрисом Гибентифом.

Группа энтузиастов, подаривших нам эту постановку, позаботилась о том, что бы ни один из возможных вопросов публики не остался без ответа. Для этого вокруг спектакля организовано несколько встреч, которые наверняка привлекут внимание как меломанов, так и любителей русской словесности.

1 сентября, сразу после спектакля, в фойе театра L'Alhambra пройдет встреча с Валерием Вороновым.

2 сентября, в 12 часов в Оперном театре Женевы пройдет круглый стол на тему "Где ставить акцент? Слова и смысл в опере". Дело в том, что с тех пор, как Мусоргский попытался максимально приблизить язык в своей опере к разговорному, музыковеды и литературоведы задаются вопросом о связи между живым языком и музыкой, между оперой и драматическим театром. В круглом столе примут участие хорошо знакомый нашим читателям профессор Жорж Нива, а также профессор Бернского университета Ансельм Герард и Лозаннского - Андре Висс.

После круглого стола все участники дискуссии приглашаются на концерт, в котором прозвучат вокальные произведения Мусоргского. Исполнители Карин Сешей (меццо-сопрано) и Жорж Старобинский (фортепиано).

Вечером 2 сентября, в 19:45 в театре L'Alhambra режиссер-постановщик "Женитьбы" Матильда Рейшлер представит свое детище, в сопровождении Ольги Скацко (фортепиано).

Наконец, 6 сентября в 11 утра, в женевском Оперном театре пройдет второй "круглый стол", под названием "После...", в рамках которого для исполнителя, драматург и юрист, специалист по вопросам авторского права, будут рассуждать на тему культурного наследия, верности традициям и модернизации.

Вход на все перечисленные мероприятия бесплатный.

А сами спектакли "Женитьба" пройдут, напоминаем, 1 и 2 сентября в 21 час в театре L'Alhambra. Справки по телефонам 022 738 1919 или по адресу billetterie@batie.ch. Цена билета - 33 фр.

[Жорж Нива](#)

Source URL:

<https://dev.nashgazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/1-i-2-sentyabrya-zhenitba-v-zheneve>